National Qualifications 2024

2024 Cantonese

Reading

Higher

Question Paper Finalised Marking Instructions

XSQA
©

General marking principles for Higher Cantonese Reading

Always apply these general principles. Use them in conjunction with the detailed marking instructions, which identify the key features required in candidates' responses.

(a) Always use positive marking. This means candidates accumulate marks for the demonstration of relevant skills, knowledge and understanding; marks are not deducted for errors or omissions.

(b) If a candidate response does not seem to be covered by either the principles or detailed marking instructions, and you are uncertain how to assess it, you must seek guidance from your team leader.

(c) Award a mark for each answer. Marks are not transferable between questions and the answers for each question must come from the item.

(d) Marks are available as follows:

   (i) The first set of questions (worth 18 marks in total) asks candidates to provide answers based on comprehension of information from the text. There are generally 1-3 marks available for each question.

   (ii) The penultimate question is the overall purpose question, and candidates must identify the overall purpose of the text and draw meaning from their overall understanding of the text. There is a maximum of 2 marks available for reference to the text and detailed comment. Pegged mark descriptors (2/1/0) and associated commentary are available, along with further guidance, in the detailed marking instructions.

   (iii) The last question is the translation. For this question, candidates must translate the underlined section of the text. The section for translation is divided into five sense units. For each sense unit, award 2, 1 or 0 marks: 2 marks for a full translation, 1 for partial translation, and 0 for an unsuccessful attempt.

(e) Award marks according to the accuracy and relevance of the candidate's answers. Award marks where the answer is accurate but expressed in their own words.

Marking instructions for each question

Question			Expected response(s)	Max mark	Additional guidance
					Do not accept:
1.			• her mum bought her a new school bag • she was very happy • there were 57 pupils in her **class** • the teacher taught them how to sit **Any 3 from 4**	3	
2.			• in a rural area/in the countryside • there were **many** new buildings • there was a national flag in the playground • there are many different teachers/subjects **Any 2 from 4**	2	
3.			• she was her favourite teacher • she was young • she was strict • she was patient **Any 2 from 4**	2	

Question			Expected response(s)	Max mark	Additional guidance
					Do not accept:
4.			• she did not want to study for another 4 years • she did not want her parents to spend money (on her) • she wanted to get a job quickly.	**3**	
5.	(a)		• she worked at (the headquarters of) an international company	**1**	
	(b)		• she broke the company's network • she lost her colleagues' emails	**2**	
6.			• you need to work hard to succeed • it is not what you know that is important but what you do with it	**2**	
7.			• remember that life is full of **challenges** • the key is how you face/deal with the challenge • you should make your own choices/decisions • believe in yourself **Any 3 from 4**	**3**	

Question			Expected response(s)	Max mark	Additional guidance
8.			**Now consider the article as a whole.** To what extent does the writer support the idea that there is more than one way to achieve success? Give details from the text to justify your answer. **Assertion only = 0 mark** **Assertion + example = 1 mark** **Assertion + justification + supporting examples = 2 marks** **Assertion:** The writer strongly supports the idea that there is more than one way to succeed. **Justification:** • the article gives many positive suggestions. • the article uses the examples of Chen Ping to show that there is more than one way to succeed.	2	Award **2 marks** where the candidate provides a clear answer, with justification that shows an accurate reading of the text. Award **1 mark** where the candidate provides an answer which may contain some degree of misreading, but which offers evidence of some justification. Award **0 marks** where the candidate simply provides information to be found in the text by simply re-stating answers to previous questions.

Question			Expected response(s)	Max mark	Additional guidance
9.			Translate into English: 她以為她會失去她的工作，．．．這對她後來開自己的公司很有幫助。 (lines 17-19)	**10**	The translation into English is allocated **10 marks**. The text for translation is divided into a number of sense units. Each sense unit is worth **2 marks**. Award marks according to the quality and accuracy of the translation into English. Award a mark for each sense unit, as follows **2 marks – good** The candidate understands and conveys essential information and relevant details, clearly and accurately, with appropriate use of English. **1 mark – satisfactory** The candidate understands and conveys essential information clearly and comprehensibly, although some of the details may be translated in an imprecise or inaccurate manner. They convey the key message in spite of inaccuracies and weaknesses in the use of English. **0 marks – unsatisfactory** The candidate fails to demonstrate sufficient understanding of the essential idea.

Text	Good - 2	Satisfactory - 1	Unsatisfactory - 0
Unit 1 她以為她會失去她的工作,	She thought she would lose her job.		
Unit 2 但是她很幸運,	But she was lucky,		
Unit 3 因為她的老闆知道她願意學習新東西,	because her boss knew she was willing to learn new things,	wished/hoped	
Unit 4 所以送她去學習電腦課程。	she was sent to study a course in computing.		
Unit 5 這對她後來開自己的公司很有幫助。	This really helped her start her own business later.		

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]